



Opublikowano w dniu 03.12.2013 r.

PRZETARG 1/2013/EWK

Na dostawę i montaż turbin wiatrowych wraz z budową fundamentów w ramach zadania „budowa Zespołu Elektrowni Wiatrowych Koźmin wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną składającego się z dwóch turbin wiatrowych o mocy 2 MW oraz jednej turbiny o mocy 0,8 MW zlokalizowanego na terenie gminy Koźmin Wielkopolski, powiat krotoszyński, województwo wielkopolskie.

Zamawiający udziela odpowiedzi na pytania oferentów:

Nr	Otrzymano	Treść zapytania
1	29.11.2013	<p>Pytanie 8: „Czy klient posiada projekt wykonawczy farmy wiatrowej, tzn. podłączenia turbin do sieci?”</p> <p>Question 8 (translation) Does the client have a executive project of the wind farm, i.e. the electrical connection of the wind turbines to the network?</p> <p>Odpowiedź Zamawiający nie posiada projektu wykonawczego linii kablowej.</p> <p>Answer (translation): There is no executive project of the cable line.</p>
2	29.11.2013	<p>Pytanie 9: „Czy wykonanie placów montażowych, również jest w zakresie dostawcy turbin?”</p> <p>Question 9 (translation) Does the performance of the assembly site belong to the scope of delivery of the turbine supplier?</p> <p>Odpowiedź Wykonanie placów montażowych nie wchodzi w zakres dostawcy turbin.</p> <p>Answer (translation): Performance of the assembly site does not belong to the scope of delivery of the turbines supplier.</p>
3	29.11.2013	<p>Pytanie 10 „Jak wygląda koncepcja podłączenia turbin do sieci, czy ktoś inny wprowadzi kable SN do turbin?”</p> <p>Question 10 (translation) How does the connection conception of the wind turbines to the network look like, does anybody else lead the MV cables into the turbines?</p> <p>Odpowiedź: Wprowadzenie kabli do turbin i podłączenie głowic w turbinach i w GPZ nie wchodzi w zakres dostawcy turbin.</p> <p>Answer (translation): Leading of the MV cables into the wind turbine as well as the connection of the cable heads in turbines and in the substation does not belong to the scope of delivery of the supplier.</p>



4	29.11.2013	<p>Pytanie 11 „Czy rozdzielnice zamontowane w turbinach mają być objęte telemechaniką”</p> <p>Question 11 (translation) Does the telemechanics include the switchgears installed in the turbines?</p> <p>Odpowiedź: Stany elementów rozdzielnic (w trybie normalnym i awaryjnym) powinny być kontrolowane i wizualizowane w systemie sterowania farmą wiatrową.</p> <p>W przypadku przejścia elementu rozdzielnic do stanu awaryjnego (np. awaryjne wyłączenie wyłącznika) system sterowania powinien generować odpowiedni komunikat.</p> <p>Answer (translation): Condition of the switchgear's elements (in the normal and emergency mode) should be controlled and visualized by the control system of the wind farm.</p> <p>In case, when an element of the switchgear works in emergency mode (e.g. emergency switch cut) an appropriate emergency message should be generated by the control system of the wind farm.</p>
---	------------	---